

380277-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Hjælpevirksomhed i forbindelse med transport; rejsebureauvirksomhed – Technische Betriebsführung der öffentlichen Industrie- und Hafenbahn im Industriegebiet Süd (IGS) einschließlich Binnenhafen Wittenberge

OJ S 105/2026 03/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Wittenberge

E-mail: vergabe@wittenberge.de

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Technische Betriebsführung der öffentlichen Industrie- und Hafenbahn im Industriegebiet Süd (IGS) einschließlich Binnenhafen Wittenberge

Beskrivelse: Gegenstand ist die öffentliche Eisenbahninfrastruktur der Stadt Wittenberge im Industriegebiet Süd (IGS) einschließlich des Binnenhafens Wittenberge an der Karthane

Identifikator for proceduren: ad9ffbd3-1000-4dd3-b900-d21124198e72

Intern ID: 60-D-12-26

Udbudsprocedure: Begrænset

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 63000000 Hjælpevirksomhed i forbindelse med transport; rejsebureauvirksomhed

Supplerende klassifikation (cpv): 63711000 Hjælpevirksomhed i forbindelse med jernbanetransport, 63711100 Overvågning af tog

2.1.2. Udførelsessted

By: Wittenberge

Landsdel (NUTS): Prignitz (DE40F)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYHSYTQ2TEZ1T#

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Deltagelse i en kriminel organisation:
Terrorhandlinger eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:
Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:
Svig:
Korruption:
Børnearbejde og andre former for menneskehandel:
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:
Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:
Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:
Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:
Insolvens:
Aktiver, der administreres af en kurator:
Erhvervsvirksomheden er indstillet:
En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:
Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:
Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:
Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:
Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:
Ophævelse eller en lignende sanktion:
Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Technische Betriebsführung der öffentlichen Industrie- und Hafenbahn im Industriegebiet Süd (IGS) einschließlich Binnenhafen Wittenberge
Beskrivelse: Dienstleistungsvertrag
Intern ID: 60-D-12-26

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 63000000 Hjælpevirksomhed i forbindelse med transport; rejsebureauvirksomhed
Supplerende klassifikation (cpv): 63711000 Hjælpevirksomhed i forbindelse med jernbanetransport, 63711100 Overvågning af tog

5.1.2. Udførelsessted

By: Wittenberge
Landsdel (NUTS): Prignitz (DE40F)
Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 60 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 3
Yderligere oplysninger om fornyelser: Verlängerung bis zu drei mal 12 Monate möglich.

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Krav til tilbud

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Berufserfahrung (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Realisierung von mindestens zwei Vorhaben über mindestens 24 Monate mit zu den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren technischen Betriebsführungen seit dem 01.01.2021. Vergleichbarkeitsparameter: Mindestanforderungen: - Technische Betriebsführungsleistungen für einen öffentlichen Auftraggeber - Öffentliche Eisenbahn mit einer Serviceeinrichtung gemäß § 2 Nr. 9 des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) Die beiden Mindestanforderungen können jeweils in einer oder in zwei Referenzen erfüllt sein. Zur vollständigen Erfüllung der Mindestanforderungen müssen mindestens zwei Referenzen beigebracht werden. Die zweifache Erfüllung beider Mindestanforderungen kann auch durch bis zu vier Referenzen nachgewiesen werden. Die Referenzen sind einzeln in den dafür bereitgestellten Referenzbogen (Dokument 3a-5) einzutragen. Pro Referenz ist ein Bogen zu verwenden.

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Bestätigungsschreiben der Berufshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nachweis über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme je Schadensfall in Höhe von EUR 10 Mio. pauschal für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Sollte eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer geringeren Deckungssumme bestehen, ist neben dem Nachweis der bestehenden Versicherung eine Bestätigung der Versicherung beizufügen, dass im Auftragsfall die Versicherungssumme wie gefordert erhöht wird. Bei einer Bewerbergemeinschaft ist der Nachweis von jedem Mitglied zu führen. Die Versicherung muss während der gesamten Auftragsdauer aufrechterhalten werden. Die Versicherungssummen müssen jeweils für mindestens zwei Haftungsfälle pro Jahr zur Verfügung stehen und auch die Haftung für etwaige Nachunternehmer umfassen.

Kriterium: Tilmelding i et relevant professionelt register

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eintragung HRB (Mit dem Angebot; Mittels

Dritterklärung): Je nach Eintragung ein Auszug aus dem Handelsregister. Hierfür hat eine Erklärung an der dafür vorgesehenen Stelle in der Eigenerklärung (Dokument 3a-2) und die Einreichung eines Auszugs aus dem Handelsregister zu erfolgen

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung, dass bei dem Bewerber einschließlich etwaiger Nachunternehmer in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023 - 2025) durchschnittlich mindestens 4 Mitarbeiter (Vollzeit- inkl. Führungskräfte) tätig waren, von denen mindestens ? zwei eine Befähigung als Eisenbahnbetriebsleiter haben. Die Zahl der Mitarbeiter ist in der Eigenerklärung (Dokument 3a-2) einzutragen. Als Nachweis der Befähigung für eine Tätigkeit als Eisenbahnbetriebsleiter sind in Kopie die Prfungsurkunden nach der Eisenbahnbetriebsleiter-Prüfungsverordnung (EBPV) oder mit diesen vergleichbare Urkunden /Zeugnisse mit dem Teilnahmeantrag einzureichen.

Kriterium: Referencer p specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Referenzen mit zu den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbaren technischen Betriebsführungen über mindestens 24 Monate seit dem 01.01.2016. a) Technische Betriebsfhrungsleistungen für einen öffentlichen Auftraggeber - b) ffentliche Eisenbahn mit einer Serviceeinrichtung gemäß § 2 Nr. 9 des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) c) ffentliche Eisenbahn mit mehreren Serviceeinrichtungen gemäß § 2 Nr. 9 des Allgemeinen Eisenbahngesetzes (AEG) Die besonderen Qualifikationsmerkmale können auch mit Referenzen erfüllt werden, die die Mindestanforderungen ganz oder teilweise erfüllen. Die Referenzen sind je einzeln in den dafür bereitgestellten "Referenzbogen" (Dokument 3a-5) einzutragen.

Kriterium: Godkendelse eller medlemskab af en bestemt organisation ndvendig for servicekontrakter

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungstrgers mit Angabe der Lohnsummen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Godkendelse eller medlemskab af en bestemt organisation nødvendig for servicekontrakter

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Godkendelse eller medlemskab af en bestemt organisation ndvendig for servicekontrakter

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriterium: Gennemsnitlig rlig omstning

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz der Bewerber oder der Bewerbergemeinschaft in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren in Höhe von mindestens 400.000,00 EUR netto und ein durchschnittlicher jährlicher Umsatz der Bewerber in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren für selbst erbrachte vergleichbare Leistungen in Höhe von mindestens 100.000,00 EUR netto. Hierfür hat eine Erklärung an der dafür vorgesehenen Stelle in der Eigenerklärung (Dokument

3a-2) und für den durchschnittlichen Gesamtjahresumsatz die Einreichung einer Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters, testierter Jahresabschlüsse oder testierter Gewinn- und Verlustrechnungen zu erfolgen. Hinweis: Die Stadt Wittenberge geht davon aus, dass teilweise für das Jahr 2025 noch keine testierten Jahresabschlüsse oder GuV-Rechnungen vorliegen. In diesem Fall ist im Sinne der 1. Alternative die Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters in Form einer einfachen Umsatzbestätigung ausreichend.

Kriterium: Godkendelse eller medlemskab af en bestemt organisation nødvendig for servicekontrakter

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Abgabe einer vollständig ausgefüllten und unterschriebenen Eigenerklärung (Dokument 3a-2) oder EEE gemäß § 50 VgV - bei Bewerbungsgemeinschaften und Eignungsleihe von allen Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft und anderen Unternehmen, deren Kapazitäten sich der Bewerber zum Nachweis der Leistungsfähigkeit bedient.

Kriterium: Informationssikkerhed

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Eigenerklärung Russlandsanktion (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Ausgefüllte Eigenerklärung Russlandsanktionen (Dokument 3a9).

Kriterium: Gennemsnitlig årlig omsætning

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Durchschnittlicher Gesamtjahresumsatz

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 300,00

Kriterium: Gennemsnitlig årlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Durchschnittliche beschäftigte Mitarbeiter

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 300,00

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Referenzen

Kriteriet vil blive anvendt til at udvælge de ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren

Vægtning (pointantal, præcis): 400,00

Oplysninger om den anden fase i en procedure, der afvikles i to faser:

Mindsteantallet af ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 5

Det højeste antal ansøgere, som skal opfordres til at deltage i anden fase af proceduren: 5

Proceduren afvikles i successive faser. I hver fase kan nogle ansøgere blive udelukket

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 19/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYHSYTQ2TEZ1T/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for proceduren:

Den påtænkte dato for afsendelse af opfordringerne til at afgive tilbud: 10/07/2026

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXVHYHSYTQ2TEZ1T>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af anmodninger om deltagelse: 03/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00)
østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: keine

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - 5.3 - Mindestanforderungen nach BbgVergG und 5.4 -

Mindestanforderungen NU/Verleiher BbgVergG - 233- Verzeichnis der

Nachunternehmerleistungen (wenn Teile der Leistung an Nachunternehmer vergeben werden sollen; bei Abgabe mehrerer Hauptangebote für jedes Hauptangebot, in dem Teile der Leistung an Nachunternehmer vergeben werden sollen) - 234 - Erklärung Bieter-

/Arbeitsgemeinschaft (wenn das Angebot von einer Bietergemeinschaft abgegeben wird; bei Abgabe mehrerer Hauptangebote für jedes Hauptangebot einer Bietergemeinschaft) - 235 -

Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (wenn sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen bedienen wird; bei Abgabe mehrere Hauptangebote für jedes Hauptangebot, in dem sich der Bieter der Kapazitäten anderer Unternehmen b * Auf Anforderung der Vergabestelle ** Mittels Eigenerklärung: - 236 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen

Elektronisk fakturering: Tilladt

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Brandenburg

Oplysninger om klagefrister: gem. gesetzlichen Bestimmungen

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Stadt Wittenberge

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Wittenberge

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadt Wittenberge

Registreringsnummer: 12-12992262171095-26

Postadresse: August-Bebel-Straße 10

By: Wittenberge

Postnummer: 19322

Landsdel (NUTS): Prignitz (DE40F)

Land: Tyskland

E-mail: vergabe@wittenberge.de

Telefon: +49 38779510

Fax: +49 387795123

Internetadresse: <https://www.wittenberge.de/>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Brandenburg

Registreringsnummer: t:03318661719

Postadresse: Heinrich-Mann-Allee 107

By: Potsdam

Postnummer: 14473

Landsdel (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Land: Tyskland

E-mail: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de

Telefon: +493318661719

Internetadresse: <https://mwae.brandenburg.de/>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 3abba38e-733b-4388-8dc2-1a57a5c4d678 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 02/06/2026 00:00:38 (UTC+02:00) østeuropæisk tid,
centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 380277-2026

EUT-S-nummer: 105/2026

Offentliggørelsesdato: 03/06/2026